

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

23 MEI 1985

23 MAI 1985

**Ontwerp van wet
houdende fiscale en andere bepalingen****Projet de loi
portant des mesures fiscales et autres****AMENDEMENTEN
VAN DE HEER GELDOLF c.s.****AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. GELDOLF ET CONSORTS****ART. 80****ART. 80**

Artikel 24quinquies voorgesteld door dit artikel te doen vervallen.

Supprimer l'article 24quinquies proposé par cet article.

*Verantwoording**Justification*

In de bepalingen vervat in artikel 2a en artikel 2b van de wet van 4 juli 1962 wordt door dit ontwerp niets gewijzigd. In die bepalingen wordt duidelijk gesteld dat het gaat om « globale en naamloze statistieken, » en dat « ingeval het beperkt aantal aan gegevens de onthulling van individuele toestanden mogelijk maakt, » publicatie of mededeling aan derden onmogelijk is.

Le projet à l'examen ne modifie en rien l'article 2, lettres a) et b), de la loi du 4 juillet 1962. Les dispositions précitées énoncent qu'il s'agit « de statistiques globales et anonymes » et que « si, par suite du nombre réduit de déclarants, la divulgation de situations individuelles est possible, ces statistiques ne peuvent être publiées ou communiquées à un tiers ».

Waarom globale en naamloze gegevens bijvoorbeeld over sexueel gedrag, levensbeschouwelijke opvattingen of lidmaatschap van vakbond of mutualiteit, statistisch niet dienend zouden zijn is ons een raadsel.

Nous ne comprenons pas pourquoi des données globales et anonymes portant, par exemple, sur le comportement sexuel, les conceptions philosophiques ou l'affiliation à un syndicat ou une mutuelle, ne serviraient pas en matière de statistique.

Wij dachten integendeel dat dergelijke gegevens nuttige informatie konden leveren ook met het oog op het te voeren beleid. Een bijkomend argument is dat syndikale en mutualistische gegevens reeds langs andere wettelijke bepalingen om aan het domein van de privacy onttrokken zijn en dat officiële statistische gegevens grotere waarde hebben dan al maar veelvuldiger voorkomende enquêtes door de meest uiteenlopende instellingen georganiseerd.

Nous pensons au contraire que de telles données pourraient fournir des informations utiles, même pour ce qui est de la conduite de la politique. Un argument supplémentaire est que les données concernant les syndicats et les mutualités ont déjà été soustraites au domaine de la vie privée par d'autres dispositions légales et que des données statistiques officielles ont une plus grande valeur que les enquêtes de plus en plus fréquentes effectuées par les organismes les plus divers.

R. A 13246*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****873 (1984-1985) :**

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslagen.

N° 3 : Amendementen.

R. A 13246*Voir :***Documents du Sénat :****873 (1984-1985) :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapports.

N° 3 : Amendements.

ART. 84

In artikel 17bis, § 2, voorgesteld door dit artikel, de woorden « indien » en « een college van commissarissen is gevormd dat leden telt die in hun hoedanigheid van bedrijfsrevisor zijn aangesteld en leden welke niet in deze hoedanigheid zijn aangesteld » te doen vervallen.

Verantwoording

De bedoeling is de commissarissen — niet bedrijfsrevisor — van de erkende vennootschappen voor de bouw van volkswoningen gelijk te stellen met die van de intercommunales.

W. GELDOLF.
A. OP 'T EYNDE.
A. HOLSBEKE.

ART. 84

A l'article 17bis, § 2, proposé par cet article, supprimer les mots « si » et « un collège des commissaires est créé comprenant des membres désignés en leur qualité de réviseur d'entreprises et des membres qui ne sont pas désignés en cette qualité ».

Justification

Les commissaires — qui ne sont pas réviseurs d'entreprises — des sociétés agréées pour la construction de logements sociaux doivent être assimilés à ceux siégeant au sein des intercommunales.